

# schülke →



Жидкий концентрат для дезинфекции поверхностей всех видов.

Дезинфекция и очистка поверхностей всех видов (в том числе из акрилового стекла) в помещениях, предметов медицинского назначения, санитарно-технического оборудования, жесткой мебели.

Без альдегида.

## ТРН протект (Терралин® протект)

### Наше преимущество:

- Широкий спектр антимикробной активности
- Не содержит летучих веществ – поэтому отсутствует неприятный запах
- Хорошая переносимость материалами, даже такими проблемными как акриловое стекло

### Тип препарата

Жидкий концентрат для дезинфекции и очистки на базе комбинации из ароматических спиртов, четвертичных аммониевых соединений, амфотерных производных глицина и безыонных тензидов.

ТРН протект не содержит альдегидов и производных гуанидина

### Область применения

Дезинфекция и очистка предметов медицинского назначения и поверхностей всех видов жесткой мебели, санитарно – технического оборудования в лечебно – профилактических, детских учреждениях, на предприятиях общественного питания, коммунальных объектов, а также для борьбы с плесневыми грибами на поверхностях.

### Микробиологическая активность

Обладает антимикробной активностью в отношении грамположительных и грамотрицательных бактерий (включая микобактерии туберкулеза и MRSA), вирусов (полиомиелит, Коксаки, ЕСНО, энтеральных и парентеральных гепатитов, ВИЧ – инфекции; гриппа, "птичьего" гриппа H5N1 и др.; ОРВИ, герпетической, цитомегаловирусной, аденовирусной, ротавирусной и др. инфекций) и грибов родов Кандида, Трихофитон, Аспергиллус.

### Данные о препарате

#### Состав:

100 г содержат: 22 г бензалкония хлорида (бензил-С12-18-алкилдиметиламмоний, хлориды), 17 г 2-феноксиэтанола, 0,9 г аминоксилглицина (амины, n-С10-16-алкилтриметиленединовые и продукты реакции из хлоруксусной кислоты).

5 – 15 % безыонных тензидов

#### Физико-химические данные:

##### ТРН протект (Терралин® протект)

Внешний вид:	прозрачная, почти бесцветная жидкость
Запах:	почти без запаха
pH концентрата:	ок. 8,6
плотность при 20 °С:	ок. 1,0
pH 0,25 % раствора:	ок. 8 – 9

### Форма поставки

флаконы 2 л  
канистры по 5 л

### Дозаторы и принадлежности

Дозатор на флакон 2 л (1 доза = 20 мл)  
Ключ для канистры 5 л  
Кран для канистры 5 л  
Дозатор на канистру 5 л (1 доза = 20 мл)  
Мерный стакан 500 мл  
Воронка

# ТРН протект (Терралин® протект)

## Применяемые концентрации и экспозиция

Активность	5 мин	15 мин	30 Мин	60 мин	90 мин	2 часа	4 часа
VAH / DGHM <sup>1)</sup> Дезинфекция поверхностей в ЛПУ, вкл. MRSA		2 % 20 мл/л		0,5 % 5 мл/л			0,25 % 2,5 мл/л
Туберкулез <sup>2)</sup>						0,5 % 5 мл/л	0,25 % 2,5 мл/л
вирулицид- ность ограни- ченная <sup>3)</sup> (вкл. ВИЧ, гепатит В и С)		1,0 % 10 мл/л		0,5 % 5 мл/л			
коровий вирус (BVDV)		0,25 % 2,5 мл/л					
вирусы Вакцины		1,0% 10 мл/л		0,5 % 5 мл/л			
ротавирусы		0,25 % 2,5 мл/л					
полиома SV40 без нагрузки		0,5 % 5 мл/л					
с нагрузкой		1,0 % 10 мл/л					
аденовирусы							2 % 20 мл/л
норовирус <sup>4)</sup> без нагрузки				0,5% 5 мл/л			
с нагрузкой						2 % 20 мл/л	0,5 % 5 мл/л
ванны	Конц.						

немецкий стандарт.

- <sup>1)</sup> VAH / DGHM: список Германского общества гигиены и микробиологии / Объединения прикладной гигиены
- <sup>2)</sup> в суспензионном опыте (*Mycobacterium terrae*)
- <sup>3)</sup> соответствии с рекомендациями института им. Роберта Коха: ограниченная вирулицидность = активность в отношении вирусов в оболочке
- <sup>4)</sup> тест с суррогатным вирусом FCV (калици вирус)

## Указания по применению

Приготовить рабочий раствор нужной концентрации. Точное дозирование препарата достигается с помощью дозирующих насадок S&M. Возможно дозирование с помощью централизованных и децентрализованных приборов дозирования.

Провести влажную обработку поверхностей в помещении (пол, стены, двери и др.) и изделий медицинского назначения. Следить, чтобы поверхности все время были хорошо увлажнены. Инвентарь для уборки хорошо промыть водой.

Поверхности, которые соприкасаются с пищевыми продуктами, промыть большим количеством питьевой воды после окончания рекомендованного времени воздействия.

Из-за содержания катионактивных субстанций смешивание с чистящими или моющими средствами может влиять на микробиологическую активность препарата и создавать тем самым технические проблемы в использовании.

ТРН протект обладает прекрасной очищающей способностью, поэтому в штатном режиме нет необходимости дополнительного применения очищающих присадок. Дополнительный уход за полами может иметь смысл в зависимости от вида пола и покрытия.

## Маркировка по нормам ЕС

(для концентрата):

- C:** едкий.
- R22:** не глотать (вредит здоровью).
- R34:** причиняет ожоги.
- S26:** при попадании в глаза немедленно промыть водой и обратиться к врачу.
- S36/37/39:** при работе надевать соответствующую одежду, перчатки (напр. из бутилового каучука) и очки/маску.
- S45:** при несчастном случае или при плохом самочувствии сразу же обратиться к врачу.



Компания SCHÜLKE & MAYR GMBH сертифицирована в соответствии с DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001 и DIN EN ISO 13485 (регистрационный номер: 004567MP23). Компания обладает одобренной системой управления состоянием окружающей среды в соответствии с предписанием (Регистрационный номер: D-150-00003).

Представительство Шюлке & Майр в СНГ и России  
123001 Москва | ул. Садовая-Кудринская, 32 стр. 1 | Тел.: +7 (499) 270 58 75  
Эл.адрес: schuelke\_rus@mail.ru

Schülke & Mayr Ges.m.b.H. | 1070 Wien | AUSTRIA | Tel: +43(1)523 25 01 | Fax: +43(1)523 25 01 60 | e-mail: office.austria@schuelke.com  
Schülke & Mayr GmbH | 22840 Norderstedt | GERMANY | www.schuelke.com